

Elektrický vysoušeč vlasů s ionizací • NÁVOD K OBSLUZE

CZ 3-5

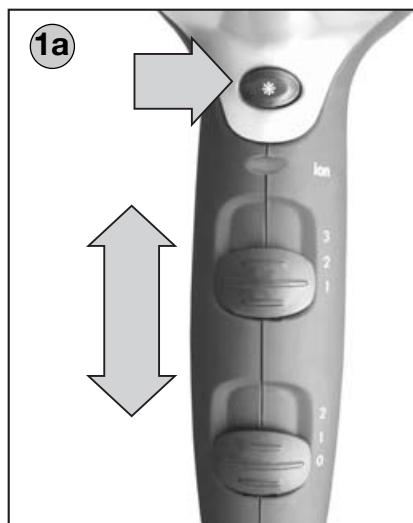
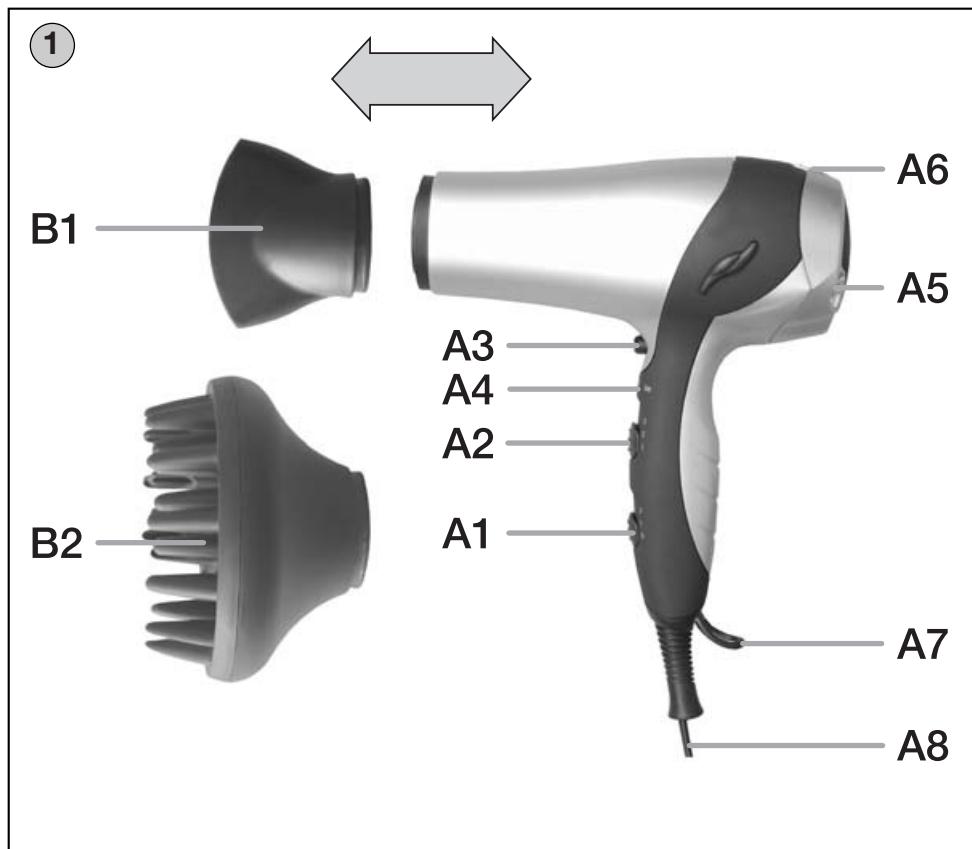
Elektrický sušič vlasov s ionizačiou • NÁVOD NA OBSLUHU

SK 6-9

Фен с ионизатором • РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

RU 10-13





eta 2310

NÁVOD K OBSLUZE

I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Před prvním uvedením do provozu si pečlivě přečtete návod k obsluze, prohlédněte vyobrazení a návod si uschovejte.
- Zkontrolujte, zda údaj na typovém štítku odpovídá napětí ve Vaší elektrické zásuvce.
- Nikdy spotřebič nepoužívejte, pokud má poškozený napájecí přívod nebo vidliči, pokud nepracuje správně, pokud upadl na zem a poškodil se, nebo pokud spadl do vody.
- **Výrobek je určen pouze pro použití v domácnostech a podobné účely! Není konstruován pro použití v kadeřnickém salónu nebo jiné komerční použití!**
- Tento spotřebič nepoužívejte v blízkosti vody obsažené např. v nádobách, umyvadlech, vanách, bazénech atd.!
- **Zabraňte v manipulaci dětem a nesvěrávným osobám bez dozoru!**
- Vidliči napájecího přívodu nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokrýma rukama a taháním za napájecí přívod!
- **Výrobek nenechávejte v chodu bez dozoru!**
- Vysoušeč neodkládejte na horké tepelné zdroje (např. kamna, el./plynový sporák, varič, gril atd.).
- Žádná část spotřebiče se nesmí dostat do styku s místy citlivými na teplo (např. oči, uši, krk atd.).
- Vysoušeč se nesmí ponořit do vody a nesmí se používat na místech, kde by mohl spadnout do vany nebo umyvadla. Pokud by přesto vysoušeč spadl do vody, nevytahujte jej! Nejdříve odpojte vidliči napájecího přívodu z el. zásuvky a až poté vysoušeč vyjměte. V takových případech zaneste spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- Pokud se vysoušeč vlasů používá v koupelně, je nutné ho odpojit po použití od el. sítě vytažením vidlice napájecího přívodu z el. zásuvky, protože v blízkosti vody představuje nebezpečí i když je vysoušeč vlasů vypnutý.
- Pro zabezpečení doplňkové ochrany doporučujeme instalovat do el. obvodu napájení koupelny proudový chránič (RCD) se jmenovitým vybavovacím proudem nepřevyšujícím **30 mA**. Požádejte o radu revizního technika, případně elektrikáře.
- Pokud byl vysoušeč skladován při nižších teplotách, nejprve jej aklimatizujte, čímž se odstraní ztuhlost mazacího tuku v ložiskách a zachová se mechanická pevnost dílů z plastu.
- Otvory pro průchod vzduchu se nesmí zakrývat. Nepokládejte též vysoušeč na měkké povrchy (např. **postel, ručníky, povlečení, koberce**), mohlo by dojít k zakrytí otvoru. Je třeba zabránit tomu, aby do otvoru vnikl prach, vlasy, vlákna atd.
- Do otvorů nevsunujte ani nevhazujte žádné předměty.
- Při manipulaci s nástavci během vysoušení dbejte zvýšené opatrnosti (jsou horké).
- Když se spotřebič přehřeje, vstoupí v činnost automatická tepelná pojistka a přeruší přívod proudu. Pokud k tomu dojde, spotřebič vypněte a vytáhněte z el. zásuvky. Odstraňte případné viditelné překážky bránící toku vzduchu a nechejte spotřebič vychladnout.



- Ihned po použití spotřebič odpojte od el. sítě a před uskladněním nechejte vychladnout.

- Neovinujte napájecí přívod kolem spotřebiče, prodlouží se tak životnost přívodu.
- Používejte pouze nepoškozené a správné prodlužovací síťové přívody.
- Jestliže je napájecí přívod tohoto spotřebiče poškozen, musí být přívod nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se tak zabránilo vzniku nebezpečné situace.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel, než pro který je určen a popsán v tomto návodu!
- Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným zacházením se spotřebičem a příslušenstvím (např. úraz el. proudem, požár, popálení, poškození vlasů).

II. VYBAVENÍ A PŘÍSLUŠENSTVÍ (obr. 1)

A – vysoušeč

A1 – přepínač intenzity toku vzduchu

- poloha 0 - vypnuto
- poloha 1 - střední intenzita toku vzduchu
- poloha 2 - maximální intenzita toku vzduchu

A2 – přepínač teploty vzduchu

- poloha 1 - nízká teplota vzduchu (cca 500 W)
- poloha 2 - střední teplota vzduchu (cca 1100 W)
- poloha 3 - maximální teplota vzduchu (cca 1800 W)

A3 – tlačítko *

- stisknutím tlačítka dojde ke snížení teploty vzduchu, což umožňuje rychlé ochlazení vlasů po vysoušení

A4 – kontrolní světlo funkce ionizace

(ionizace omezuje nahromadění statické elektřiny a pomáhá udržet vaše vlasy ve výborné kondici)

A5 – odklopný filtr

A6 – tlačítko aretace filtru

A7 – očko pro zavěšení

A8 – napájecí přívod

B – nástavce

B1 – usměrňovací nástavec

(slouží ke koncentraci vzduchu na určené místo)

B2 – difuzér

(slouží k tvarování účesu; je třeba vyvarovat se těsného kontaktu s pokožkou hlavy, jinak může dojít k přesušení vlasů)

III. POKYNY K OBSLUZE

Odstraňte veškerý obalový materiál a vyjměte vysoušeč s příslušenstvím. Vidlici napájecího přívodu **A8** zasuňte do elektrické zásuvky. Zvolený nástavec **B** upěvněte na vysoušeč nasunutím.

Vysoušení vlasů

Přesuňte přepínače **A1**, **A2** do polohy max. teploty a max. intenzity toku vzduchu. Horký vzduch nasměrujte na vlasy, přičemž držte vysoušeč ve vzdálenosti asi 10 až 15 cm od hlavy a rovnoměrně s ním pohybujte. Při vysoušení proudem horkého vzduchu vytřepejte pomocí kartáče nebo prstů přebytečnou vlhkost z vlasů. Pokud máte dlouhé vlasy, sklořte hlavu, aby vlasy volně splývaly mimo pokožku hlavy a obličeje.

Tvarování účesu

Pomocí difuzéru **B2** dodáte vlasům objem a vytvoříte přirozené vlny. Přesuňte přepínače **A1, A2** do polohy střední teploty a střední intenzity toku vzduchu. Difuzérem naviňte pramen vlasů a nechte na něj působit na 2 - 5 sekund proud vzduchu (doba záleží na struktuře a stavu vašich vlasů).



IV. ÚDRŽBA

Před každou údržbou spotřebič vypněte, odpojte od el. sítě vytažením vidlice napájecího přívodu z el. zásuvky a nechejte vychladnout! Povrch vysoušeče ošetřujte měkkým vlhkým hadříkem. Nepoužívejte drsné a agresivní čisticí prostředky! Údržba zahrnuje pouze mechanické čištění.

Čištění filtru (A5)

Stiskněte tlačítko **A6** a odklopte filtr. Filtr očistěte od případných nečistot (např. pomocí kartáčku). Po očištění přiklopte filtr zpět a zaklapněte.



V. EKOLOGIE

Pokud to rozměry dovolují, jsou na všech kusech vytiskeny znaky materiálů použitých na výrobu balení, komponentů a příslušenství, jakož i jejich recyklace. Po ukončení životnosti spotřebiče zlikvidujte tyto komponenty prostřednictvím k tomu určených sběrných sítí. Pokud má být přístroj definitivně vyrážen z provozu, doporučuje se po odpojení napájecího přívodu od el. sítě přívod odříznout, přístroj tak bude nepoužitelný.

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo údržbu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí výrobku, musí provést odborný servis!

Nedodržením pokynů výrobce zaniká právo na záruční opravu!

Případné další informace o spotřebiči získáte na Infolince 800 800 000 nebo internetové adrese www.eta.cz.

VI. TECHNICKÁ DATA

Napětí (V)	uvedeno na typovém štítku
Příkon max. (W)	uveden na typovém štítku
Hmotnost (kg) cca	0,85

Z hlediska elektromagnetické kompatibility výrobek odpovídá NV č.18/2003 Sb. v platném znění (Směrnici Rady 89/336/EEC včetně dodatků) a z hlediska elektrické bezpečnosti odpovídá NV č. 17/2003 Sb. v platném znění (Směrnici Rady 73/23/EEC včetně dodatků). Na výrobek bylo vydáno ES prohlášení o shodě podle zákona č. 22/1997 Sb. v platném znění.

Nepodstatné odchylky od standardního provedení, které nemají vliv na funkci výrobku, si výrobce vyhrazuje.

TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Nebezpečí udušení. PE sáček odkládejte mimo dosah dětí. Sáček není na hraní.



eta 2310

NÁVOD NA OBSLUHU

I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Pred prvým uvedením do prevádzky si pozorne prečítajte návod na obsluhu, prezrite si obrázky a návod si uschovajte.
- Skontrolujte, či údaj na typovom štítku zodpovedá napätiu vo vašej elektrickej zásuvke.
- Nikdy nepoužívajte spotrebič, ak má poškodený napájací prívod alebo vidlicu, ak správne nepracuje, alebo spadol na zem a poškodil sa, alebo spadol do vody.
- **Výrobok je určený len na použitie v domácnostiach a podobné účely! Nie je konštruovaný pre kadeňské salóny alebo na komerčné používanie!**
- Tento spotrebič nepoužívajte v blízkosti vody (napríklad v nádobách, v umývadlách, vo vaniach, v bazénoch!).
- Zabráňte deťom a nesvojprávnym osobám v manipulácii so spotrebičom bez dozoru zodpovednej osoby!
- Vidlicu napájacieho prívodu nezasúvajte a nevyťahujte z elektrickej zásuvky mokrými rukami a ťahaním za napájací prívod!
- **Výrobok nenechávajte v činnosti bez dozoru!**
- Sušič neodkladajte na horúce tepelné zdroje (napr. kachle, el./plynový sporák, varič, gril).
- Žiadna časť spotrebiča sa nesmie dotýkať miest citlivých na teplo (napríklad očí, uší, krku).
- Sušič nesmie byť ponorený do vody ani používaný na miestach, kde by mohol spadnúť do vane alebo umývadla. Ak by sušič do vody predsa len spadol, nevyberajte ho! Najskôr vytiahnite vidlicu napájacieho prívodu z elektrickej zásuvky a až potom sušič vyberte. V takých prípadoch odneste spotrebič na kontrolu do špecializovaného servisu, aby preverili, či je bezpečný a správne funguje.
- Pokiaľ sušič vlasov používate v kúpeľni, je potrebné ho po použití odpojiť z el. siete vytiahnutím vidlice napájacieho prívodu z el. zásuvky, pretože v blízkosti vody predstavuje nebezpečenstvo i pokiaľ je vypnutý.
- Pre zabezpečenie doplnkovej ochrany odporúčame inštalovať do el. obvodu napájania kúpeľne prúdový chránič (RCD) s menovitým vybavovacím prúdom neprevyšujúcim **30 mA**. Požiadajte o radu revízneho technika, prípadne elektrikára.
- Ak bol sušič skladovaný pri nižších teplotách, najskôr ho nechajte zaklimatizovať. Odstráni sa tým stuhnutosť mazacieho tuku v ložiskách a zachová sa mechanická pevnosť plastových dielov.
- Otvory na priechod vzduchu sa nesmú zakrývať. Zapnutý sušič neodkladajte na mäkké povrchy (napríklad **postel**, **uteráky**, **bielizeň**, **koberce**), otvory by sa mohli zakryť. Do vetracích otvorov nesmie vzniknúť prach, vlasy, vlákna a podobne.
- Do otvorov nevsúvajte ani nevhadzujte žiadne predmety.
- Pri manipulácii s nadstavcami počas sušenia vlasov dbajte zvýšenej opatrnosti (sú horúce).
- Keď sa spotrebič prehreje, zapne sa automatická tepelná poistka a preruší prívod elektrickej energie. Keď sa to stane, spotrebič vypnite a odpojte od elektrickej siete.

Potom odstráňte prípadné viditeľné prekážky brániace prúdu vzduchu a spotrebič nechajte vychladnúť.

- Po použití spotrebič ihneď odpojte od elektrickej siete a pred uskladnením nechajte úplne vychladnúť.
- Nenavájte napájací prívod okolo spotrebiča, predĺžíte tým životnosť prívodu.
- Používajte iba nepoškodené a STN zodpovedajúce predĺžovacie sieťové prívody.
- Ak sa napájací prívod spotrebiča poškodí, musí byť prívod nahradený výrobcom, jeho servisným technikom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa tak zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte na žiadny iný účel, než na ktorý je určený a opísaný v tomto návode!
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym zaobchádzaním so spotrebičom a príslušenstvom (napr. **úraz el. prúdom, požiar, popálenie, poškodenie vlasov**).

II. VYBAVENIE A PRÍSLUŠENSTVO (obr. 1)

A — sušič

A1 — prepínač intenzity prúdenia vzduchu

- poloha 0 — vypnuté
- poloha 1 — stredná intenzita prúdenia vzduchu
- poloha 2 — maximálna intenzita prúdenia vzduchu

A2 — prepínač teploty vzduchu

- poloha 1 — nízka teplota vzduchu (asi 500 W)
- poloha 2 — stredná teplota vzduchu (asi 1 100 W)
- poloha 3 — maximálna teplota vzduchu (asi 1 800 W)

A3 — tlačidlo *

- jeho stlačením sa zníži teplota prúdiaceho vzduchu a ten rýchlo ochladí usušené vlasy

A4 — kontrolné svetlo funkcie ionizácie (ionizácia obmedzuje nahromadenie statickej elektriny a pomáha udržať vaše vlasy vo výbornej kondícii)

A5 — odklopný filter

A6 — tlačidlo aretácie filtra

A7 — uško na zavesenie spotrebiča

A8 — napájací prívod

B — nadstavce

B1 — usmerňovací nadstavec (slúži na usmernenie prúdu vzduchu na určené miesto)

B2 — difuzér (slúži na tvarovanie účesu; nesmie prísť do tesného kontaktu s pokožkou hlavy, inak sa vlasy môžu poškodiť)

III. NÁVOD NA OBSLUHU

Odstráňte všetok obalový materiál a vyberte sušič s príslušenstvom. Vidlicu napájacieho prívodu **A8** zasuňte do elektrickej zásuvky. Zvolený nadstavec **B** nasuňte na sušič.

Sušenie vlasov

Presuňte prepínače **A1, A2** do polohy maximálnej teploty a maximálnej intenzity prúdenia vzduchu. Vychádzajúci prúd vzduchu nasmerujte na vlasy. Sušič držte vo vzdialenosťi 10 až 15 cm od hlavy a rovnomerne ním pohybujte. Pri sušení vlasov prúdom horúceho



vzduchu z nich kefou alebo prstami vytraste prebytočnú vodu. Ak máte dlhé vlasy, skloňte hlavu, aby vlasy voľne splývali mimo jej pokožky a tváre.

Tvarovanie účesu

Pomocou difuzéra **B2** dodáte vlasom objem a vytvoríte prirodzené vlny. Presuňte prepínače **A1, A2** do polohy strednej teploty a strednej intenzity prúdenia vzduchu. Difuzérom navíšte prameň vlasov a na 2 až 5 sekúnd naň nechajte pôsobiť prúd vzduchu (doba závisí od štruktúry a stavu vlasov).

IV. ÚDRŽBA

Pred každou údržbou spotrebič vypnite, odpojte od elektrickej siete vytiahnutím vidlice napájacieho prívodu z el. zásuvky a nechajte vychladnúť! Povrch sušiča ošetrujte mäkkou vlhkou handičkou. Nepoužívajte drsné a agresívne čistiace prostriedky! Údržba zahŕňa iba mechanické čistenie.

Čistenie filtra (A5)

Stlačte tlačidlo **A6** a odklopte filter. Filter očistite od prípadných nečistôt (napríklad pomocou kefky). Po očistení priklopte filter naspať a zaklapnite.



V. EKOLÓGIA

Ak to rozmery umožňujú, na všetkých dieloch sú vytlačené znaky materiálov, ktoré sú použité na obalový materiál, komponenty a príslušenstvo, ako aj na ich recyklovanie. Po skončení životnosti sušiča zlikvidujte tieto komponenty prostredníctvom zberných surovín. Ak má byť prístroj definitívne vyradený z činnosti, odporúčame po jeho odpojení od elektrickej siete odrezať napájiací prívod. Prístroj tak bude nepoužiteľný.

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo údržbu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, musí vykonať iba špecializovaný servis!

Nedodržaním pokynov výrobcu zaniká právo na záručnú opravu!

Prípadné ďalšie informácie o spotrebiči získate na čísle 02/5249 1419 alebo na internetovej adrese www.eta.sk.

VI. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie (V)	uvedené na typovom štítku
Príkon (W)	uvedený na typovom štítku
Hmotnosť (kg)	0,85

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 74 dB, čo predstavuje hladinu „A“ akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW .

Z hľadiska elektromagnetickej kompatibility výrobok zodpovedá Smernici Rady 89/336/EEC vrátane dodatkov a z hľadiska elektrickej bezpečnosti zodpovedá Smernici Rady 73/23/EEC vrátane dodatkov. Na výrobok bolo vydané vyhlásenie o zhode podľa zákona SR č. 264/1999 Z.z. v aktuálnom znení a zodpovedá nariadeniu vlády SR č. 392/1999 Z.z. v znení neskorších predpisov a č. 394/1999 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Výrobca si vyhradzuje nepodstatné zmeny štandardného vyhotovenia, ktoré nemajú vplyv na funkciu výrobku.



DO NOT IMMERSE IN WATER – Neponárať do vody

TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Nebezpečenstvo udusenia. Odkladajte mimo dosahu detí. Igelitové vrecko nie je na hranie.

VÝROBCA: ETA a.s., Poličská 444, 539 16 Hlinsko v Čechách, Česká republika.

VÝHRADNÝ DOVOZCA PRE SR: ETA - Slovakia, spol. s r.o., Stará Vajnorská 17,
831 04 Bratislava 3



eta 2310

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

I. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед первым применением фена следует внимательно ознакомиться с содержанием настоящей инструкции включая рисунки и инструкцию сохранить.
- Убедитесь в том, что данные на типовом щитке соответствуют напряжению Вашей электрической сети.
- Никогда не пользуйтесь прибором у которого поврежден кабель питания или вилка, а также в случае его неисправной работы, падения на пол и повреждения или после погружения в воду.
- **Прибор предназначен исключительно для бытовых нужд! Конструкция настоящего прибора не предполагает его эксплуатацию в парикмахерских салонах или его другое применение для комерческих целей!**
- Этим прибором не пользуйтесь в близи воды находящейся напр. в сосудах, умывальниках, в ваннах, бассейнах и тд.
- Не позволяйте без присмотра манипулировать с прибором детям или другим недееспособным лицам!
- Штепсельную вилку фена нельзя вставлять в штепсельное гнездо и вынимать ее мокрыми руками или выдергиванием кабеля питания!
- **Не оставляйте прибор включенным без присмотра!**
- Фен не откладывайте на горячие источники тепла (например **печку, эл./газовую плиту, плитку, гриль, и тд.**)
- Не прикасайтесь прибором к теплочувствительным местам (напр. **глаза, уши, шея и тд.**)
- Не погружайте фен в воду и не пользуйтесь им в местах, где он может упасть в ванну или в умывальник. В случае падения фена в воду, не поднимайте его! Сначала необходимо отключить вилку соединительного кабеля из электрической розетки и только после этого вытащить фен из воды. В таком случае отдайте прибор в специализированную мастерскую для проверки его безопасности и исправной работы.
- Если феном пользоваться в ванной комнате, необходимо после его работы отключить вилку кабеля питания из розетки эл. сети, так как вблизости воды представляет собой опасность, несмотря на то, что он выключеный.
- Если фен хранился при низкой температуре, его следует акклиматизировать для разогрева затвердевшей смазки подшипников и обновления механической прочности пластмассовых деталей.
- Не закрывайте отверстия для прохождения воздуха. Также не следует ложить фен на мягкую поверхность, например **постель, полотенце, наволочку, ковер**, так как это может привести к закрытию отверстий. Необходимо предотвратить попаданию в отверстия пыли, волос, волокон и т.д.
- В отверстия фена запрещено всовывать или вбрасывать какие-либо предметы.
- При манипуляции с насадками во время сушки соблюдайте повышенную осторожность (насадки горячие).

- При перегреве фена сработает автоматическая термозащита, которая разомкнет цепь электрического тока. Если это произойдет, то необходимо фен выключить и вынуть вилку из гнезда. Затем нужно устраниТЬ заметные препятствия прохождения воздуха и дать фену остыть.
- Сразу после работы прибор отключите от эл. сети. Прибор можете хранить только после его полного охлаждения.
- Не рекомендуется наматывать кабель питания вокруг прибора, так как этим сокращается срок его службы.
- Используйте только соответствующие и неповрежденные удлинительные сетевые кабели.
- В случае повреждения кабеля питания прибора его необходимо заменить у производителя или у его сервисного техника, или у другого квалифицированного специалиста. Так предотвратите возникновение опасной ситуации.
- Прибором никогда не пользуйтесь для других целей кроме тех, для которых он предназначен и описан в этой инструкции!
- Производитель не несет ответственность за ущерб, вызванный неправильной эксплуатацией прибора (напр. травма от удара эл. током, пожар, ожог, порча волос и тд.).

II. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА (рис.1)

A – фен

A1 – переключатель интенсивности потока воздуха

положение 0 – выключено

положение 1 – средняя интенсивность потока воздуха

положение 2 – максимальная интенсивность потока воздуха

A2 – переключатель температуры воздуха

положение 1 – низкая температура воздуха (500 Вт)

положение 2 – средняя температура воздуха (1100 Вт)

положение 3 – максимальная температура воздуха (1800 Вт)

A3 – кнопка *

– нажатием кнопки понизится температура воздуха, что позволяет быстрое охлаждение волос после сушки кнопка

A4 – контрольная лампа функции ионизатора (ионизатор ограничивает накопленное статическое электричество и помогает сохранить Ваше волосы в отличном состоянии)

A5 – откидной фильтр

A6 – кнопка фиксатора фильтра

A7 – петелька для подвешивания

A8 – кабель питания

B – насадки

B1 – концентратор (предназначен для концентрирования струи воздуха в определенное место)

B2 – диффузор (предназначен для формирования прически; необходимо предотвратить его соприкосновения с кожей головы, так как может произойти пересушению волос)

III. ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Удалите весь упаковочный материал, достаньте фен и принадлежности. Штепсельную вилку соединительного кабеля **A8** вставьте в электрическую розетку. Избранную насадку **B** укрепите к фену.

Сушка волос

Установите переключатель **A1, A2** в положение максимальной температуры и максимальной интенсивности потока воздуха. Горячий воздух направляйте на волосы. При этом фен следует держать на расстоянии от 10 до 15 см от головы и плавно им передвигать. При высушивании волос, при помощи щетки или пальцев, удалите излишнюю влагу из волос. Если у Вас длинные волосы, то сушку проводите с наклоненной головой.

Укладка волос

Помощью диффузора **B2** дадите волосам объем и образуете естественные волны. Установите переключатель **A1, A2** в положение средней температуры и средней интенсивности потока воздуха. С помощью накручивайте прядь волос и на это место направляйте на 2 – 5 секунд струю воздуха (время зависит от структуры и состояния волос).

IV. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед началом каждого ухода за прибором следует его выключить, отсоединить вилку сетевого кабеля от розетки электрической сети и оставить остыть! Поверхность фена очищайте мягкой влажной салфеткой. Для очистки прибора не применяйте абразивные и агрессивные моющие средства! Уход включает в себя только механическую очистку.

Очистка фильтра (A5)

Нажмите кнопку **A6** и откиньте фильтр. Фильтр очистите от возможных нечистот (напр. помощью щеточки). После очистки прикройте фильтр обратно и защелкните.

V. ЭКОЛОГИЯ



На всех частях поставляемого изделия, размеры которых это допускают, указано обозначение материала использованного для изготовления упаковки, деталей и принадлежностей с указанием способа их переработки. После полного окончания эксплуатации изделия следует его детали ликвидировать в предназначеннной для этой цели сети сбора утиль-сырья.

Для окончательного вывода прибора из эксплуатации рекомендуется после отключения из электрической сети отрезать соединительный кабель. После этого прибором нельзя пользоваться.

Техническое обслуживание капитального характера или требующее вмешательство в его внутренние части может проводить только специализированная ремонтная мастерская!

Несоблюдение указаний производителя лишает потребителя права гарантийного ремонта!

VI. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение (В)	Указано на типовом щитке изделия
Потребляемая мощность (Вт)	Указана на типовом щитке изделия
Масса (г)	0,85



С точки зрения электромагнитной совместимости изделие удовлетворяет требованиям Директивы 89/336/EEC и с точки зрения электрической безопасности Директиве 73/23/EEC.

Завод-изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изделия несущественные изменения, не влияющие на его работу.

TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Опасность удушения. Не давайте детям, возможность доступа к полиэтиленовому пакету. Пакет не предназначен для игры.

ETA a.s., Poličská 444, 539 16 Hlinsko, Czech Republic

V České republice opravy v záruční i pozáruční době u spotřebičů osobně doručených provádí:

Brno - ETA a.s., Cejl 43, 602 00, tel.: 545 246 533, e-mail: eta-servis.brno@cbox.cz

Praha 8 - ETA a.s., Křížkova 75, 186 00, tel.: 224 815 906, e-mail: eta-servis.praha@cbox.cz

Opravy v záruční i pozáruční době u spotřebičů osobně doručených i zaslanych poštou provádí:

Hlinsko - ETA a.s., Poličská 444, 539 16, tel.: 469 802 493, 469 802 176, e-mail: vanickova@eta.cz

Blatná - ELEKTRO Jankovsky, Náměstí Míru 204, 388 01, tel.: 383 422 554, e-mail: elektro@jankovsky.cz

Brno - PERFEKT SERVIS, Václavská 1, 603 00, tel.: 543 215 059, e-mail: novak@perfektservis.cz

České Budějovice - ELMOT v.o.s., Blahoslavova 1, 370 01, tel.: 387 438 911, e-mail: elmotcb@seznam.cz

Havířov - UNIVERSAL, Junácká 1, 736 01, tel.: 596 410 413, e-mail: universervis@volny.cz

- sběrná oprav - **Karviná - Nové Město**, Osvobození 1722, 735 06, tel.: 596 322 438

Hradec Králové - ELEKTROSERVIS, Chelčického 279, 500 02, tel.: 495 537 521, e-mail: sperk-elektro@volny.cz

Karlovy Vary - S+M elektroservis, Nám. E. Destinové 10, 360 09, tel.: 353 228 021, e-mail: zchvatal@volny.cz

Krnov - HROTA, Bartultovická 1, 794 01, tel.: 554 611 756, e-mail: info@hrota-elektr.cz

- sběrná oprav - **Krnov**, Albrechtická 39, 794 01, tel.: 554 617 600

- sběrná oprav - **Opava**, Husova 16, 746 01, tel.: 553 711 379

- sběrná oprav - **Bruntál - Elektrocentrum Chlachula**, Revoluční 18, 792 01, tel.: 554 717 942

Liberec - VEKO-ELEKTRONIK, Rumjancevova 127/22, 460 01, tel.: 485 101 488, e-mail: vekoelektronik@volny.cz

Mladá Boleslav - 3M ELEKTRO, Staré Město 9, 293 01, tel.: 326 324 721, e-mail: 3melektro@seznam.cz

Olomouc - ELEKTRO SERVIS ŠTĚPÁNEK, Hodolanská 41, 772 00, tel.: 585 313 685, 604 983 006,

e-mail: servisele@volny.cz

Ostrava - Mar. Hory - V. ELEKTRONIK, Sušilova 3, 709 00, tel.: 596 627 790, e-mail: velektronik@volny.cz

Ostrovn. Ohří - S+M elektroservis, Nejda 29, 363 01, tel.: 353 844 514, e-mail: libor.sobotka@volny.cz

Planá nad Lužnicí - ELEKTROSERVIS, Průmyslová 458, 391 11, tel.: 381 261 831, e-mail: elservis@iol.cz

Plzeň (Roudná) - MVS sdružení, Plánská 2, 301 64, tel.: 377 522 240, 377 542 300, e-mail: mvsservis@volny.cz

Praha 5 - Barrandov - ELEKTROSERVIS MIK, Voskovcová 983, 152 00, tel.: 251 812 488,

e-mail: info@elektroservismik.cz

Tábor - ELEKTROSERVIS, Chýnovská 533, 390 02, tel.: 381 274 749, e-mail: maleninsky@hptronic.cz

Třebíč - ELEKTROSERVIS, Smila Osovského 21, 674 01, tel.: 568 843 453, e-mail: elektro.brezina@mybox.cz

Ústí n. L. - ERCÉ-ELEKTROINSTALA, Masarykova 153, 400 01, tel.: 475 600 880, 472 743 635, e-mail: 140@erce.cz

Zlín - Louky - KOFR-ELSCO, U Dráhy 144, 763 02, tel.: 577 102 424, e-mail: kofr.zlin@vol.cz

Odgínuď zasílejte všechny opravy na adresu: **ETA a.s.**, servis, Poličská 444, 539 16 **Hlinsko**.

Informace o aktuální servisní síti získáte na Infolince 800 800 000 nebo na internetové adrese www.eta.cz.

V Slovenskej republike opravy v záručnej lehote vykonávajú tieto opravovne:

Bratislava - ETA - Slovakia, s.r.o., Mýtna 17, 810 05, tel.: 02/5249 1419, e-mail: servis@mytna.eta.sk

Banská Bystrica - ELSPO - Eva Šlanková, 974 01, Spojová 19, tel.: 048/4135 535, email: elspo@slovanet.sk

Martin - X-TECH, Andreja Kmetia, 036 01, tel.: 043/4288 211, e-mail: servis@x-tech.sk

Nitra - ABC SERVIS, Štefánikova 50, 949 03, tel.: 037/6526 063, e-mail: abc@abc-servis.sk

Prešov - DJ Servis, Šebastovská 17, 080 01, tel.: 051/7767 666, email: grejtak.djservis@stonline.sk

- zberňa opráv - **Prešov - Elkur**, Sabinovská 7, 080 01, tel.: 051/7714 805

Spišská Nová Ves - VILLA MARKET, s.r.o., Duklianska 6, 052 01, tel.: 053/4421 857, e-mail: villamarket@stonline.sk

- zberňa opráv - **Košice - VILLA MARKET**, s.r.o., Komenského 39, 040 01, tel.: 0907/950 758

Trenčín - ESON SERVIS, Nám. Sv. Anny 20, 911 01, tel.: 032/6586 385, e-mail: eson@host.sk

Vavrečka - ZMJ - elektroservis, Vavrečka 240, 029 01, tel.: 043/5522 056, e-mail: zmj@stonline.sk

Žilina - SERVIS elektrosportrebičov, Dolný Val 132, 010 01, tel.: 041/5643 188, e-mail: baucekservis@host.sk

Všetky opravy v záručnej lehote z iných miest zasielajte na adresu:

ETA - Slovakia, s.r.o., servis, Mýtna 17, 810 05 **Bratislava 1**.

Opravy po záručnej lehote zverte špecializovaným elektroopravovňiam.

S otázkami a priopomienkami sa obracajte na:

ETA - Slovakia, s.r.o., servis, Mýtna 17, 810 05 **Bratislava 1**, tel.: 02/5249 1419

Informácie o aktuálnej servisnej sieti získate na čísle 02/5249 1419 alebo na internetovej adrese www.eta.sk.

Postup při reklamaci

Při reklamaci v záruční době se obraťte na servisy podle adres v návodu k obsluze. Výrobek odeslete nebo předejte osobně **vždy s návodem k obsluze, jehož nedílnou součástí je záruční list**. Na dodatečně zasláne nebo osobně předané návody se záručním listem nelze brát zřetel. K odeslanému výrobku připojte průvodní dopis s udáním důvodu reklamace a **SVOJÍ PŘESNOU ADRESU**. Při reklamaci v záruční době se lze obrátit na prodejnu, kde byl výrobek zakoupen. Výrobek vyčistěte a zabalte tak, aby nedošlo k jeho poškození při přepravě. Z hygienických důvodů nepřijímáme znečištěné výrobky do opravy.

Postup pri reklamácii

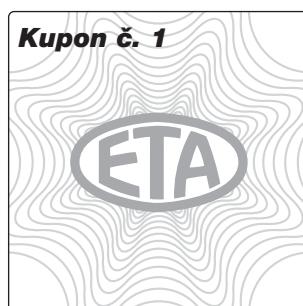
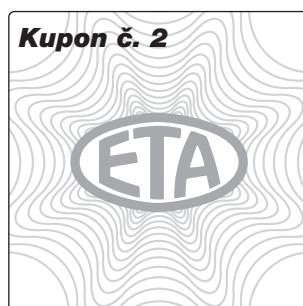
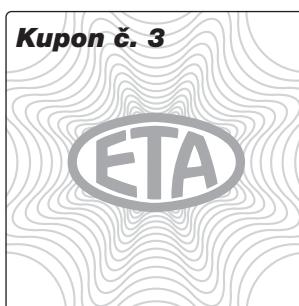
Pri reklamácii v záručnej lehote sa obracajte na opravovne podľa adres uvedených v návode na obsluhu. Výrobok odosielajte poštou, alebo odovzdajte osobne **vždy s návodom na obsluhu, ktorého neoddeliteľhou súčasťou je záručný list**. Dodatočne zasláne alebo odovzdané návody so záručným listom nebudú akceptované. K odoslanému výrobku priložte sprievodný list s udaním dôvodu reklamácie a **SVOJU PRESNÚ ADRESU**. Pri reklamácii v záručnej lehote sa môžete obrátiť na predajňu, v ktorej ste výrobok zakúpili. Výrobok očistite a zabalte tak, aby sa pri preprave nepoškodil. Z hygienických dôvodov neprijíname do opravy znečistené výrobky.

Záznamy o záručních opravách • Záznamy o záručných opravách

Výrobek byl v záruční opravě Výrobok bol v záručnej oprave	od	do
Zákazka číslo	Zákazka číslo	
Razítka a podpis opravny Pečiatka a podpis pracovníka		

Výrobek byl v záruční opravě Výrobok bol v záručnej oprave	od	do
Zákazka číslo	Zákazka číslo	
Razítka a podpis opravny Pečiatka a podpis pracovníka		

Výrobek byl v záruční opravě Výrobok bol v záručnej oprave	od	do
Zákazka číslo	Zákazka číslo	
Razítka a podpis opravny Pečiatka a podpis pracovníka		



ZÁRUČNÍ LIST • ZÁRUČNÝ LIST

Záruční doba
Záručná lehota

24

měsíců ode dne prodeje spotřebiteli
mesiacov odo dňa predaja spotrebiteľovi

Typ
Typ

2310

Série (výrobní číslo)
Séria (výrobné číslo)

Napětí • Napätie

~230 V

Datum a TK závodu
Dátum a TK závodu

Lc = 74 dB (A) (re 1 pW)

Datum prodeje
Dátum predaja

Razítka prodejce a podpis
Pečiatka predajcu a podpis

Guarantee certificate is valid only for Czech Republic and Slovak Republic.

č.v. 2310 90 000 ETA 47/2005

Kupující byl seznámen s funkcí a se zacházením s výrobkem.
Kupujúci bol oboznámený s funkčnosťou a s obsluhou výrobku.

Výrobek byl před odesláním ze závodu přezkoušen. **Výrobce ručí za to, že výrobek bude mít po celou dobu záruky vlastnosti stanovené příslušnými technickými normami za toho předpokladu, že ho bude spotřebitel užívat způsobem, který je popsán v návodu.** Na vady způsobené nesprávným používáním výrobku se záruka nevztahuje. Adresy záručních opraven jsou uvedeny v návodu k obsluze. Poskytovaná záruka se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě. Pro případ výměny výrobku nebo zrušení kupní smlouvy platí ustanovení občanského zákoníku. Tento záruční list je zároveň „Osvedčením o kompletnosti a jakosti výrobku“.

Výrobok bol pred odoslaním zo závodu preskúšaný. **Výrobca ručí za to, že výrobok bude mať po celú záručnú lehotu vlastnosti stanovené príslušnými technickými normami za predpokladu, že ho bude spotřebitel používať spôsobom, ktorý je opísaný v návode na obsluhu.** Na chyby spôsobené nesprávnym používaním výrobku sa záruka nevztahuje. Adresy záručných opravovní sú uvedené v návode na obsluhu. Poskytovaná záruka sa predĺžuje o čas, počas ktorého bol výrobok v záručnej oprave. V prípade výmene výrobku alebo zrušenia kúpnej zmluvy platia ustanovenia občianskeho zákonníka. Tento záručný list je zároveň „Osvedčením o kompletnosti a akosti výrobku“.

Kupon č. 1



Typ **ETA 2310**

Série

Zakázka číslo

Datum

Razítka a podpis

Kupon č. 2



Typ **ETA 2310**

Série

Zakázka číslo

Datum

Razítka a podpis

Kupon č. 3



Typ **ETA 2310**

Série

Zakázka číslo

Datum

Razítka a podpis